31997D0225

L 91/13 *ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ* 5.4.1997

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 10 април 1995 година
за сключване на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Република Исландия, Кралство Норвегия и Конфедерация Швейцария във връзка с изменения на Конвенцията от 20 май 1987 година за общ режим на транзит

(97/225/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113, във връзка с член 228, параграф 2, първо изречение от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като взе предвид, че член 15, параграф 2 от Конвенцията между Европейската икономическа общност и Република Австрия, Република Финландия, Република Исландия, Кралство Норвегия и Конфедерация Швейцария за общ режим на транзит [1], упълномощава създадения по силата на конвенцията Съвместният комитет да прави препоръки за изменения на разпоредбите ѝ;

като има предвид, че Съвместният комитет е препоръчал изменение на конвенцията допускащо възстановяване на такси посредством взаимопомощ между договарящите се страни;

като има предвид, че въпросните изменения са по реда на Препоръка № 1/94 на Съвместния комитет; като има предвид, че следва да се приеме Споразумение под формата на размяна на писма по смисъла на тази препоръка,

РЕШИ:

Член 1

Общността одобрява Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Република Исландия, Кралство Норвегия, и Конфедерация Швейцария във връзка с изменения на Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ режим на транзит.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета е упълномощен да определи лицето, овластено да подпише споразумението и обвърже с него Общността.

Съставено в Люксембург на 10 април 1995 година.

За Съвета

Председател

A. JUPPÉ

---

[1] ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.